

\*\*\*\*\*

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
D.ssa Elvira Amata

*Elvira Amata*

IL SEGRETARIO

Sig. Marcello Gugliotta

*Marcello Gugliotta*

IL DIRETTORE SANITARIOAZIENDALE  
Dott. Giuseppe Drago

*Giuseppe Drago*

IL DIRETTORE GENERALE  
Dott. Maurizio Aricò

*Maurizio Aricò*

\*\*\*\*\*

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica che la presente copia di deliberazione, ai sensi dell'art. 53, comma n. 2 della L.R. 3/11/1993 n. 30, viene pubblicata nell'Albo dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Ragusa per 15 giorni consecutivi, dal 21 GIU. 2015

IL SEGRETARIO

Sig. Marcello Gugliotta

*Marcello Gugliotta*

\*\*\*\*\*

La presente copia è conforme  
all'originale in atti

IL SEGRETARIO

\_\_\_\_\_

**REGIONE SICILIA**  
**Assessorato Regionale Sanità**



**AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE**  
**RAGUSA**

**DELIBERAZIONE**

N. 1270 del 18 GIU. 2015

STRUTTURA PROPONENTE : U.O.C. AFFARI GENERALI, SVILUPPO ORGANIZZATIVO E RISORSE UMANE.

Esecutiva: SI  
Atto sottoposto a controllo: NO

**OGGETTO: PROTOCOLLO D'INTESA TRA L'AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE DI RAGUSA, E LA ASSOCIAZIONE "RAFIKI" - PEDIATRI PER L'AFRICA**

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO  
IL DIRIGENTE AMMINISTRATIVO  
Avv. Salvatore Iurato

\_\_\_\_\_

IL DIRETTORE DELLA STRUTTURA  
U.O.C. AFFARI GENERALI, SVILUPPO ORGANIZZATIVO E RISORSE UMANE.  
Avv. Giovanni Tolomeo

*Giovanni Tolomeo*

Il 18 GIU. 2015, nella sede dell'Azienda Sanitaria Provinciale, il Direttore Generale Dott. Maurizio Aricò, nominato con Decreto del Presidente della Regione Siciliana n. 201 del 24 giugno 2014, coadiuvato, ai sensi dell'art. 7 della L. R. 30/1993, dai Sigg.:

- D.ssa Elvira Amata
- Direttore Amministrativo
- Dott. Giuseppe Drago
- Direttore Sanitario

e con l'assistenza Sig. Marcello Gugliotta, quale Segretario verbalizzante, adotta la seguente deliberazione:

Su proposta della Direzione Amministrativa dell'U.O.C. Affari Generali, Sviluppo Organizzativo e risorse Umane che con la sottoscrizione ne attesta la regolarità formale e la legittimità;

**PREMESSO** che l'Associazione "RAFIKI - Pediatri per l'Africa" costituita con atto del 21.12.2007 Rep. n.° 23542 - Raccolta n.° 4868 Reg.to in Venezia il 15.1.2008 da un gruppo di medici specialisti in Pediatria con l'intento di operare in regime di volontariato nei paesi in via di sviluppo, per il tramite del presidente della Associazione medesima D.ssa Maria Pellosio, chiedeva di poter la propria assistenza pediatrica agli immigrati presenti nei CPSA (Centro di Primo Soccorso e Assistenza) e nei CAS (Centro di Prima accoglienza Straordinaria) a favore dei soggetti immigrati in età pediatrica o presunta tale;

**CHE** l'Associazione RAFIKI si è dichiarata disponibile a seguire pazienti adulti, ove necessario, in considerazione della esperienza maturata nei Paesi africani, dove spesso sono stati chiamati ad assistere sia bambini che adulti.

**CHE** la disponibilità degli Associati Medici Pediatri dipendenti ospedalieri, è condizionata dalla possibilità che l'Asl di appartenenza, possa concedere loro un congedo

**VISTO** il protocollo di intesa allegato alla presente per farne parte integrante già trasmesso al Presidente della Associazione e dalla stessa condiviso;

**RITENUTO** di dover prendere atto in modo formale con la presente delibera della proposta di protocollo di intesa e di approvare lo stesso ai fini della sottoscrizione tra le parti.

**Sentiti** i pareri del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario ciascuno per quanto di rispettiva competenza;

### DELIBERA

Per tutto quanto sopra premesso e ritenuto da intendersi qui di seguito riportato e trascritto:

**Prendere atto** del protocollo di intesa tra l'Azienda Sanitaria Provinciale di Ragusa e la Associazione "RAFIKI - Pediatri per l'Africa"

**Autorizzare** la sottoscrizione del protocollo di intesa in quanto contribuisce a migliorare il contributo di accoglienza e assistenza ai migranti;

**Disporre** la comunicazione del protocollo ad avvenuta sottoscrizione tra le parti al referente del CPSA di Pozzallo e dei CAS perche ne prenda atto per una collaborazione con gli altri firmatari.

**Disporre** la immediata esecutività delle presente deliberazione.

Data _____		Esercizio _____	
Importo	Autorizzato	Ordine	Conto
Visto: Il Direttore del Settore Economico Finanziario		Il Contabile	
.....		.....	



## CONVENZIONE TRA AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE DI RAGUSA E ASSOCIAZIONE RAFIKI – PEDIATRI PER L'AFRICA

L'anno duemilaquindici, il giorno \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_, in Ragusa,

### TRA

**L'Azienda Sanitaria Provinciale di Ragusa** (in seguito ASP) nella persona del Direttore Generale, Dr. Maurizio Aricò, domiciliato per la carica in Ragusa, Piazza Igea n. 1, autorizzato a rappresentare l'A.S.P. di Ragusa giusta Decreto Presidenziale di nomina n. 201 del 24 giugno 2014

*da una parte*

### E

**L'Associazione "RAFIKI – Pediatri per l'Africa"** (in seguito Associazione RAFIKI) nella persona della Presidente D.ssa Maria Pellosio *giusta* atto costitutivo del 21.12.2007 Rep. n.° 23542 – Raccolta n.° 4868 Reg.to in Venezia il 15.1.2008,

*dall'altra parte*

### PREMESSO

Che nella provincia di Ragusa, presso il comune di Pozzallo è sito il Centro di Primo Soccorso e Assistenza (CPSA) dove i migranti sono accolti e ricevono le prime cure mediche, vengono foto segnalati, viene accertata l'eventuale intenzione di richiedere protezione internazionale e vengono smistati verso altri centri;

#### **considerato**

Che l'ASP riconosce l'importanza di una corretta estensione dell'assistenza sanitaria, secondo le normative vigenti, a tutti i cittadini stranieri ed in particolare ai minori;

Che l'assistenza è intesa in forma di prevenzione e di tutela della salute pubblica e sotto forma di diagnosi e cura delle condizioni patologiche individuali ed è favorita da un buon servizio di mediazione socio-culturale che può migliorare l'intervento sanitario dell'ASP sul territorio, importante per la tutela della salute individuale e collettiva, utile sia nelle condizioni di emergenza connesse agli sbarchi, sia all'interno del CPSA sia per migliorare la qualità dell'assistenza nel caso di ricovero ospedaliero;



Che l'Associazione *Rafiki* ha manifestato la propria disponibilità a collaborare l'ASP di Ragusa integrando, con la propria azione, quelle delle strutture del Servizio Sanitario Nazionale e di altre Associazioni presenti sul territorio per la realizzazione di servizi rivolti a migranti e persone in stato di bisogno, fornendo la propria assistenza specialistica pediatrica.

Che quanto espresso in premessa costituisce parte integrante della convenzione.

Si stipula e conviene quanto segue

### **Art. 1 – Oggetto della collaborazione**

Con il presente atto vengono regolati i rapporti tra l'ASP e l'Associazione RAFIKI per l'assistenza pediatrica agli immigrati presenti nei CPSA (Centro di Primo Soccorso e Assistenza) e nel CAS (Centro di Prima accoglienza Straordinaria).

La assistenza è svolta in regime di volontariato ed a titolo gratuito.

Obiettivi di tale collaborazione sono:

- Supportare l'ASP nella presa in carico dei problemi di salute dei migranti in età pediatrica durante la fase di ingresso e permanenza al CPSA di Pozzallo (Ragusa) e nell'attività svolta nel rilascio di documentazione sanitaria atta al corretto *follow up* sanitario dei minori al seguito dei migranti che lo necessitano;
- Favorire l'interazione e la collaborazione tra CPSA e strutture sanitarie coinvolte nella gestione delle problematiche sanitarie durante le diverse fasi dell'accoglienza e dell'assistenza sanitaria;
- Favorire l'identificazione di soggetti di età pediatrica o presunti tali per una corretta assistenza;
- Potenziare le competenze in materia pediatrica degli operatori socio - sanitari dei servizi territoriali attraverso l'attività di consulenza;

### **Art. 2 – Modalità di collaborazione**

**L'associazione RAFIKI si impegna a:**

Collaborare con i referenti dell'ASP:

- Il Dott. Carmelo Lauretta referente CPSA e CAS.
- il Dott. Carmelo Scarso Responsabile dell'Attività di Emergenza in banchina

Garantire la presenza del seguente personale già formato:

- n.° 1 pediatra con turni settimanale ;



- n.° 2 infermieri professionali di cui una di origine etiope con funzione di mediatore linguistico.

all'occorrenza, n.° 2 specialisti fisiatri con competenze per adulti e minori oltre alla possibile presenza di una specialista in odontoiatria;

Assicurare la presenza del personale sopra indicato, presso i locali dell'ASP, a supporto della attività istituzionale della popolazione immigrata di età pediatrica o presunta tale.

Svolgere, tramite i propri operatori, per gli ospiti del Centro di Primo Soccorso e Accoglienza (CSPSA) di Pozzallo e Comiso e dei Centri di Prima Accoglienza Straordinaria (CAS) di Ragusa e Provincia ove necessario:

- Attività di screening per identificare i casi che necessitano di una presa in carico in una clinica pediatrica;
- Prime visite e visite di *follow up* pediatrico;
- Orientamento alle strutture sanitarie di riferimento;

Condurre tramite gli operatori dell'Associazione dei moduli formativi sulle specificità di popolazioni provenienti da contesti di guerra o violenza estrema.

Garantire che gli operatori dell'Associazione che prendono parte al presente progetto, dipendenti o convenzionati presso altra Azienda del Servizio Sanitario Nazionale, nel prestare la propria attività in regime di volontariato in virtù della presente convenzione, assumono in proprio l'impegno a regolare la loro posizione con la Azienda di appartenenza sia essa pubblica o privata, sollevando espressamente l'ASP da ogni responsabilità che dovesse eventualmente insorgere per fatto proprio per l'attività di cui alla presente convenzione ed in particolare solleva l'ASP da ogni responsabilità che possa derivare nei confronti dell'Azienda di appartenenza.

### **L'ASP si impegna:**

A garantire la collaborazione del personale ASP con il personale dell'Associazione tramite i seguenti dirigenti medici dell'ASP:

Il Dott. Carmelo Lauretta referente CPSA e CAS.

Il Dott. Carmelo Scarso Responsabile dell'Attività di Emergenza in banchina



A garantire una postazione per il personale dell'Associazione nei locali concordati per lo svolgimento dell'attività ordinaria prevista dal presente protocollo facendosi carico delle spese elettriche, di acqua e riscaldamento;

A Fornire i farmaci di tipo pediatrico che si renderanno necessari per l'assistenza dei minori da parte dell'Associazione *Rafiki* ed ogni altra forma di assistenza specialistica e strumentale.

### **Art. 3 Responsabilità**

L'Associazione solleva espressamente l'ASP da ogni responsabilità civile che dovesse eventualmente insorgere, per fatto proprio, a seguito delle attività esercitate.

### **Art. 4 Relazione finale**

Con cadenza mensile l'Associazione si impegna a predisporre un report relativo alle attività realizzate, allo scopo di fornire un quadro esaustivo del lavoro espletato, da inviare alla Direzione Generale dell'ASP.

### **Art. 5 Durata e recesso**

Il protocollo ha validità dall'20.07.2015 fino al 31.10.2015, con facoltà di rinnovo di comune accordo tra le parti.

Le parti possono recedere dal presente protocollo, ove ne ravvisino la opportunità, per motivazioni assolutamente non sindacabili dall'altra parte fatta comunque salva la previa comunicazione scritta.

La mancata esecuzione dei rispettivi obblighi previsti nel protocollo comporta la possibilità di recesso immediato, previa comunicazione scritta.

### **Art. 6– Foro competente**

Per eventuali controversie in ordine al presente protocollo d'intesa, le parti, di comune accordo, dichiarano competente il Foro di Ragusa.

### **Art. 7– Diritto alla riservatezza**



L'ASP garantirà il rispetto delle norme sulla privacy dando informativa ai soggetti interessati, ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. n.196/2003, sulle finalità e modalità del trattamento dei dati personali che saranno resi disponibili per lo svolgimento delle attività di cui al presente protocollo d'intesa.

Letto, confermato e sottoscritto

Per l'ASP di Ragusa

Il Direttore Generale Dr Maurizio Arico'

.....

Per L'Associazione *RAFIKI* Pediatri per l'Africa

Dr.ssa Maria Pellosio

.....

